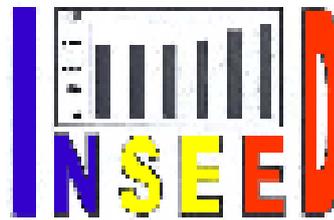


# République du Tchad

Unité – Travail – Progrès

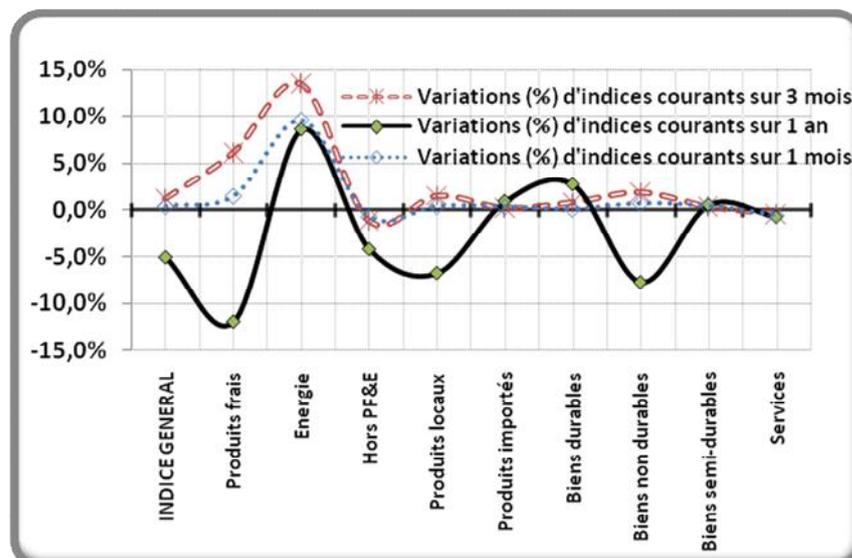
MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE, DU PLAN ET DE LA  
COOPERATION INTERNATIONALE

Institut National de la  
Statistique, des Études  
Économiques et  
Démographiques



## OBSERVATION DES PRIX

*Pour la ville de N'Djaména en Août 2013*



**INDICE HARMONISE DES PRIX  
A LA CONSOMMATION  
N'Djaména –Août 2013**

**PRESENTATION**

L'Institut National de la Statistique, des Etudes Economiques et Démographiques (INSEED) a le plaisir d'informer les milieux économiques, financiers et monétaires de l'Administration Publique, du secteur privé, les partenaires au développement et l'ensemble des utilisateurs de la mise en place de l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation (IHPC) depuis janvier 2008. Cet indice est harmonisé car il est un instrument de convergence utilisé par presque tous les Etats membres d'AFRISTAT (Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne) pour suivre l'évolution des prix.

L'INSEED a réalisé les travaux de refonte du suivi des prix pour passer de l'Indice des Prix à la Consommation (IPC) à l'IHPC avec l'appui technique d'AFRISTAT financé par la Banque Africaine de Développement (BAD).

La couverture de l'IHPC se limite à l'agglomération de N'Djaména. Le panier de la ménagère comprend 330 variétés suivies dans 320 points d'observation. 3000 relevés de prix sont effectués, en moyenne, chaque mois par les agents enquêteurs de l'INSEED. L'année de base de l'IHPC est 2005 et les coefficients de pondération de l'indice proviennent de la deuxième Enquête sur la Consommation et le Secteur Informel au Tchad (ECOSIT2) réalisée en 2003-2004 auprès de 1024 ménages à N'Djaména.

**Le bulletin des prix est publié mensuellement (au plus tard le 10 du mois suivant).**

*Tableau des indices par fonction de consommation*

*Base 100: 2005*

Code	Fonctions ❖ dont sous-groupes	Pondérations	Indices pour les mois de					Variation en % sur		
			Août 12	Mai 13	Juin 13	Juillet 13	Août 13	1 mois	3 mois	12 mois
	<b>INDICE GLOBAL</b>	<b>100</b>	<b>136,3</b>	<b>127,8</b>	<b>127,5</b>	<b>128,8</b>	<b>129,3</b>	<b>0,4</b>	<b>1,2</b>	<b>-5,1</b>
<b>01</b>	<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>46,18</b>	<b>155,6</b>	<b>137,8</b>	<b>136,7</b>	<b>139,0</b>	<b>138,5</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>-11,0</b>
0111	☐ Pains et céréales	17,24	138,3	110,4	110,0	114,0	119,0	4,3	7,7	-14,0
0112	☐ Viandes	7,85	196,2	179,9	168,8	170,9	160,5	-6,0	-10,8	-18,2
0113	☐ Poissons	3,64	158,4	157,3	164,9	155,8	160,7	3,2	2,2	1,4
0114	☐ Lait, fromage et œufs	1,49	137,7	137,2	137,1	138,0	137,2	-0,6	0,0	-0,4
0115	☐ Huiles et graisses	3,74	155,4	151,9	151,9	151,9	151,9	0,0	0,0	-2,3
0117	☐ Légumes et tubercules	3,67	190,9	149,5	157,4	169,8	151,0	-11,1	1,0	-20,9
<b>02</b>	<b>Boissons alcoolisées et tabacs</b>	<b>3,08</b>	<b>107,2</b>	<b>104,4</b>	<b>104,5</b>	<b>105,3</b>	<b>105,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,9</b>	<b>-1,8</b>
<b>03</b>	<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>10,88</b>	<b>96,0</b>	<b>95,4</b>	<b>95,3</b>	<b>95,3</b>	<b>95,6</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,4</b>
<b>04</b>	<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>13,31</b>	<b>156,0</b>	<b>154,0</b>	<b>155,6</b>	<b>156,5</b>	<b>162,9</b>	<b>4,1</b>	<b>5,8</b>	<b>4,4</b>
<b>05</b>	<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant de la maison</b>	<b>4,23</b>	<b>104,8</b>	<b>108,6</b>	<b>108,1</b>	<b>108,7</b>	<b>109,3</b>	<b>0,6</b>	<b>0,7</b>	<b>4,3</b>
<b>06</b>	<b>Santé</b>	<b>2,73</b>	<b>108,0</b>	<b>112,2</b>	<b>112,2</b>	<b>112,3</b>	<b>112,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>3,9</b>
<b>07</b>	<b>Transports</b>	<b>6,36</b>	<b>117,7</b>	<b>123,0</b>	<b>123,0</b>	<b>123,4</b>	<b>122,0</b>	<b>-1,1</b>	<b>-0,8</b>	<b>3,6</b>
<b>08</b>	<b>Communications</b>	<b>2,35</b>	<b>83,8</b>	<b>83,8</b>	<b>83,8</b>	<b>83,8</b>	<b>83,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>09</b>	<b>Loisirs et culture</b>	<b>3,55</b>	<b>89,6</b>	<b>92,3</b>	<b>92,3</b>	<b>92,3</b>	<b>92,2</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,1</b>	<b>2,8</b>
<b>10</b>	<b>Enseignement</b>	<b>0,96</b>	<b>84,6</b>	<b>89,6</b>	<b>89,6</b>	<b>89,6</b>	<b>89,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>5,9</b>
<b>11</b>	<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>4,63</b>	<b>133,3</b>	<b>121,4</b>	<b>120,6</b>	<b>121,8</b>	<b>121,0</b>	<b>-0,7</b>	<b>-0,4</b>	<b>-9,3</b>
<b>12</b>	<b>Biens et services divers</b>	<b>1,74</b>	<b>166,8</b>	<b>165,9</b>	<b>165,9</b>	<b>167,0</b>	<b>166,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>

**Tableau de l'évolution de l'IHPC sur 13 derniers mois**

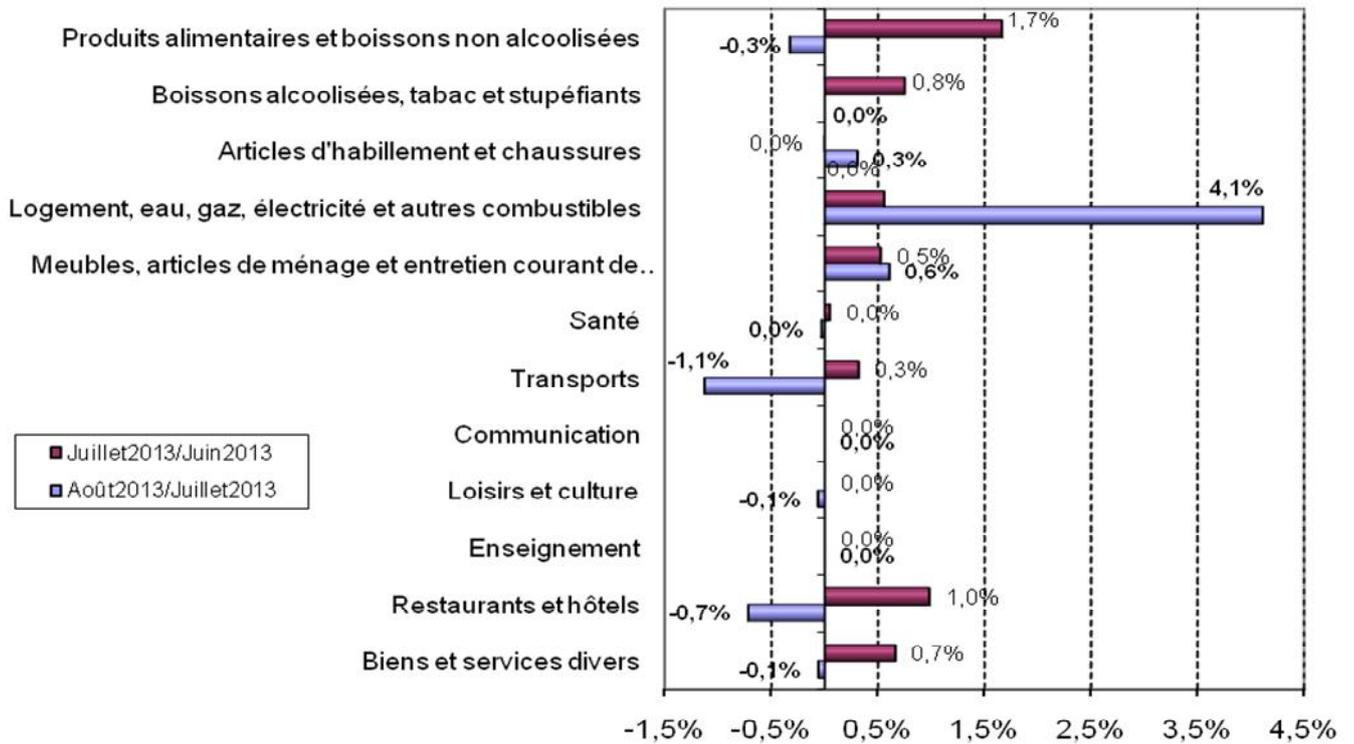
Mois	Août12	Sept.12	Oct.12	Nov.12	Déc.12	Jan.13	Fév.13	Mars.13	Avril13	Mai13	Juin13	Juillet13	Août13
<b>Indice (Base 100 en 2005)</b>	136,3	133,8	129,7	126,9	128,0	126,6	127,4	127,3	128,5	127,8	127,5	128,8	129,3

**Tableau de l'évolution du taux d'inflation (en %) sur 13 derniers mois**

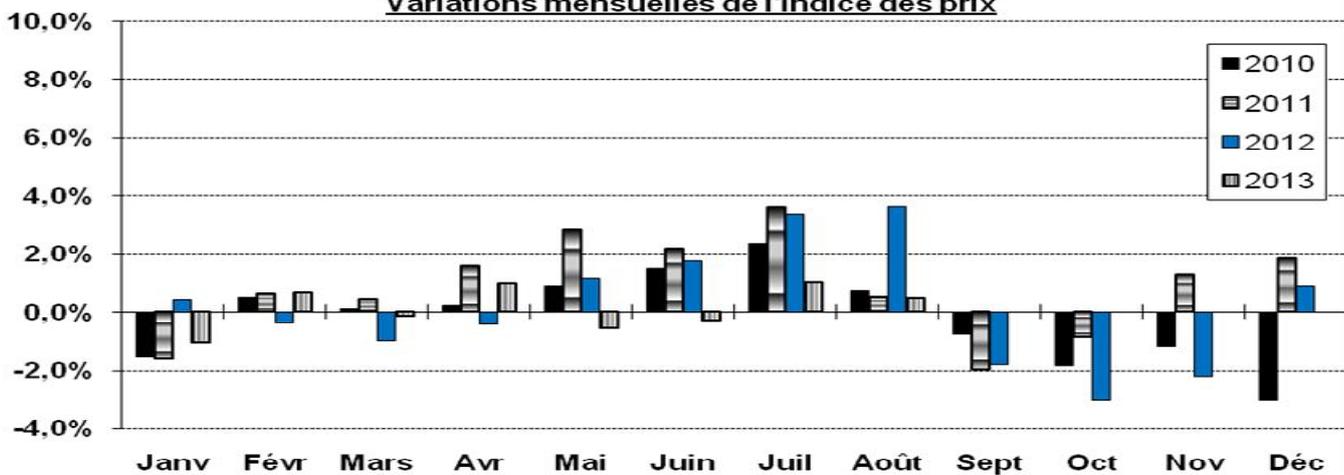
Mois	Août12	Sept.12	Oct.12	Nov.12	Déc.12	Jan.13	Fév.13	Mars13	Avril13	Mai13	Juin13	Juillet13	Août13
Variation sur 12 mois	7,5	8,2	8,5	8,3	7,5	6,5	5,7	5,0	4,7	4,4	3,9	3,2	2,0

## GRAPHIQUES DES VARIATIONS DES INDICES

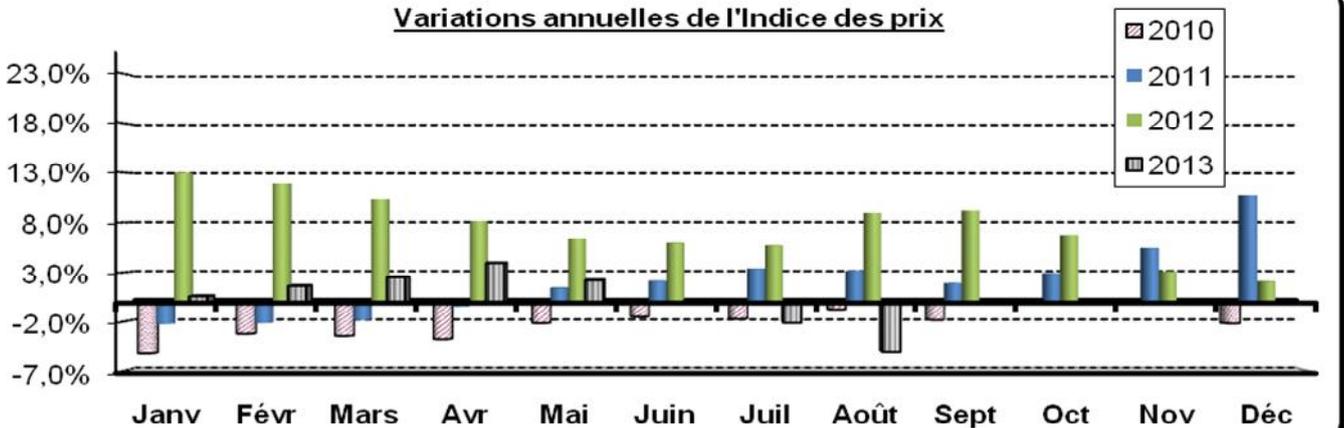
### Variations mensuelles des indices par fonction de consommation



### Variations mensuelles de l'Indice des prix



### Variations annuelles de l'Indice des prix



## INDICE HARMONISE DES PRIX A LA CONSOMMATION (IHPC) DE LA VILLE DE N'DJAMENA (Base 100 = 2005)

L'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation du mois d'août 2013 a légèrement augmenté (0,4%) par rapport au mois de juillet 2013. Sur trois mois on note une variation positive d'indice global de 1,2% alors qu'en glissement annuel il est en baisse de 5%. La faible variation mensuelle de l'IHPC résulte des effets de la hausse d'indice de la fonction « Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (4,1%) qui emportent légèrement sur les baisses d'indices des fonctions « Produits alimentaires et boissons non alcoolisées » (-0,3%) et « Transport » (-1,1%). La hausse de 1,2%, en variation trimestrielle, est imputable à la fonction « Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (5,8%) et la baisse, en glissement annuel, à la fonction « Produits alimentaires et boissons non alcoolisées » (-11%). On observe en août 2013 un taux d'inflation de 2% contre 7,5% en août 2012.

L'indice de la fonction « Produits alimentaires et boissons non alcoolisées » a légèrement fléchi à cause des effets conjugués d'indices de certains postes. Les postes qui ont contribué à la hausse dudit indice sont : 'céréales non transformées' (4,6%), 'sels, épices, sauces et produits alimentaires n.d.a.' (12,8%), 'poissons et autres produits frais de la pêche' (6,9%) et 'pains' (5,9%). Par contre les postes suivants ont contribué à la baisse de l'indice de la fonction précitée : 'viande de bœuf' (-7,2%), 'pomme de terre, manioc, autres tubercules et bananes plantain' (-19,8%) et 'légumes frais' (-15%). Pour ce qui concerne les fonctions « Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (+4%) et « Transport » (-1%), les postes responsables de leurs variations sont respectivement 'autres combustibles' (+18%) et 'transports de longue distance' (-6,8%).

En variation trimestrielle, l'indice de la fonction « Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » est principalement soutenu par le poste 'autres combustibles'.

Une observation des variations annuelles montre que la baisse de l'indice des « Produits alimentaires et boissons non alcoolisées » est due aux sous-groupes : 'légumes et tubercules' (-21%), 'viandes' (-18%) et 'pains et céréales' (-14%). A cette baisse s'ajoute celle de l'indice de la fonction « Restaurants et hôtels » (-9%). Cependant les indices des fonctions suivantes : « Enseignement » (6%), « Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (4,4%), « Meubles, articles de ménage et entretien courant de la maison » (4,3%), « Santé » (4%) et « Transports » (3,6%) ont contribué à rabaisser le niveau de variation négative à -5%.

Du tableau des nomenclatures secondaires ci-dessous, nous observons:

- des hausses d'indice de l'énergie sur un, trois et douze mois respectivement de 9,7%, 13,5% et 8,6%.
- des hausses d'indice des "Produits frais" de 6%, 1,6% et de 12% respectivement sur un, trois et douze mois. L'indice Hors PF&E cependant est en baisse ;
- que les indices des produits locaux et importés ont de variation quasi identique sur un mois mais sur trois mois, la hausse de l'indice des produits locaux est supérieure à celle des produits importés. Par contre on note une baisse d'indice des produits locaux (-6,8%) et une hausse de 1% d'indice des produits importés sur un an ;
- de hausses d'indice des biens non durables de 0,8% et 2% respectivement sur un et trois mois et, une baisse de 7,8% sur un an. L'indice des services est en légère baisse depuis un an.

**Tableau des indices des nomenclatures secondaires:**

	Pondérations	Indice pour les mois de					Variations en % sur		
		Août 12	Mai 13	Juin 13	Juillet 13	Août 13	1 mois	3 mois	12 mois
<b>INDICE GENERAL</b>	<b>100</b>	<b>136,3</b>	<b>127,8</b>	<b>127,5</b>	<b>128,8</b>	<b>129,3</b>	<b>0,4</b>	<b>1,2</b>	<b>-5,1</b>
Indice des "Produits frais"	19,73	150,9	125,2	127,5	130,9	132,9	1,6	6,1	-11,9
Indice de l'Energie	5,24	165,5	158,4	162,0	163,9	179,8	9,7	13,5	8,6
Indice Hors PF&E	75,03	130,4	126,4	125,0	125,8	124,9	-0,7	-1,2	-4,2
Indice des Produits locaux	73,11	146,5	134,5	134,3	135,9	136,6	0,5	1,5	-6,8
Indice des Produits importés	26,89	109,0	109,9	109,2	109,7	110,1	0,4	0,2	1,0
Indice des biens durables	3,75	111,6	113,8	113,8	114,5	114,7	0,2	0,8	2,8
Indice des biens non durables	60,19	150,2	136,0	135,5	137,5	138,5	0,8	1,9	-7,8
Indice des biens semi-durables	16,18	98,7	99,0	98,7	98,8	99,3	0,5	0,3	0,6
Indice des services	19,88	128,6	128,2	128,1	128,4	127,7	-0,5	-0,4	-0,7

### Prix moyens (en franc CFA) de quelques produits essentiels à N'Djamena

PRODUIT	Unité	Août 2010	Août 2011	Août 2012	Mai 2013	juin 2013	juillet 2013	Août 2013
Petit mil vendu en sac de 100Kg	kg	25475	24800	27817	22450	22700	22800	27108
Maïs vendu en vrac	Le coro	607	673	839	600	600	627	652
Riz ordinaire local vendu en vrac	Le coro	1024	1108	1462	1083	1062	1196	1161
Farine de froment vendu en vrac	kg	1407	1455	1473	1208	1210	1253	1247
Viande de bœuf fraîche avec os	kg	1491	1585	2032	1752	1596	1703	1443
Viande de bœuf séchée	kg	4710	4502	7965	7952	8080	8458	7837
Poisson frais (Carpe)	kg	1042	1070	1247	1339	1385	1322	1413
Huile d'arachide locale	litre	1010	1265	1250	1220	1220	1220	1220
Tomate rouge fraîche en fruit	kg	1307	1030	1376	413	590	785	810
Fagot vendu en tas	kg	201	162	160	148	156	160	189
Essence des stations	litre	626	330	380	480	480	480	480
Gasoil de station	litre	619	374	520	525	525	525	524
Pétrole lampant	litre	615	623	650	635	620	620	620

#### NOTE METHODOLOGIQUE

L'indice Harmonisé des Prix à la Consommation (IHPC) élaboré pour la ville de N'Djamena est un indice de type Laspeyres qui couvre la consommation des ménages au sens de la comptabilité nationale. La population de référence est constituée de l'ensemble des ménages tchadiens de la ville de N'Djamena.

Le panier de la ménagère comprend **330** variétés qui sont suivies dans **320** points de vente répartis sur l'ensemble de l'agglomération. L'ensemble des types de points de vente concernés sont: marchés, échoppes dans la rue, boutiques, prestataires de services publics et privés, etc. En moyenne **3000** relevés de prix sont effectués chaque mois.

L'année de base de l'IHPC est l'année 2005 durant laquelle l'ensemble des produits a été suivi.

Les pondérations de ce nouvel indice proviennent de la Deuxième Enquête sur la Consommation et le Secteur Informel au Tchad (ECOSIT2) réalisée en 2003-2004 auprès de 1024 ménages nationaux à N'Djamena. La nomenclature de consommation est la COICOP (Classification Of Individual Consumption by Purpose) à 12 fonctions.

Les calculs des indices sont effectués à l'aide d'un logiciel informatique CHAPO (Calcul Harmonisé des Prix par Ordinateur) spécialement élaboré à cet effet.

Le raccordement avec l'IPC, base 100 en 1994 est possible en utilisant le coefficient de raccordement de **2,18**. Pour un mois donné, il suffit de diviser les anciens indices par ce coefficient pour les rendre comparables dans la nouvelle base.

La méthodologie utilisée est identique à celle des 17 autres pays d'Afrique subsaharienne francophone, ce qui donne à cet indice un niveau de comparabilité adéquat avec celui de ces pays.

Des compléments méthodologiques sont disponibles au niveau de l'INSEED.

#### Coordination des travaux :

Directeur Général: OUSMAN ABDOULAYE HAGGAR      Chef de SCPM : AHMAT SOULEYMANE HACHIM  
 Chef de DSSE : YOUSOUF AWARE NEISSA              Responsable des Prix : ZAKARIA ISSAK ABDELKERIM

#### Traitements informatiques et Analyse des statistiques des Prix:

Administrateur CHAPO : MOYALBAYE GOTOMON

Collecte des données: NGARWAÏN TOMBO, DJONSALA DEMSOU, DJEKAOUSSEM ROGMBAYE et

BENDIMAN NAMADJI

Saisie des données : JOBDIBE OUADEBFAING

Distribution : Département de la Coordination et de la Diffusion.

Toutes les correspondances concernant les Bulletins de l'IHPC sont à adresser à :

**Monsieur le Directeur Général de l'Institut National de la Statistique, des Etudes Economiques et Démographiques (INSEED)**

B.P. 453 – N'Djamena – Tchad Tél. : +235 22 52 31 64 Fax : +235 22 52 66 13

E-mail : [inseed@caramail.com](mailto:inseed@caramail.com)

Site web: [www.inseed-tchad.org](http://www.inseed-tchad.org)